臺灣桃園地方法院刑事簡易判決

113年度壠交簡字第1452號

聲 請 人 臺灣桃園地方檢察署檢察官
被 告 黃國翔

徐照明

上列被告因過失傷害案件，經檢察官聲請以簡易判決處刑（113年度調院偵字第3294號），本院判決如下：

主 文

黃國翔犯過失傷害罪，處有期徒刑叁月，如易科罰金，以新臺幣壹仟元折算壹日。

徐照明犯過失傷害罪，處拘役貳拾日，如易科罰金，以新臺幣壹仟元折算壹日。

事實及理由

一、本案犯罪事實及證據，均引用檢察官聲請簡易判決處刑書（如附件）之記載。

二、論罪科刑

（一）核被告黃國翔、徐照明所為，均係犯刑法第284條前段之過失傷害罪。

（二）又被告2人於車禍發生後，均向據報前來車禍現場處理之警員表明其為肇事者，並自首接受裁判，此有桃園市政府警察局中壠分局中壠交通中隊道路交通事故肇事人自首情形紀錄表在卷可憑（見偵卷第49頁、第51頁），係對於未經發覺之罪自首而受裁判，爰各依刑法第62條前段自首之規定減輕其刑。

（三）爰審酌被告黃國翔騎乘機車行至無號誌之交岔路口，未注意支線道車應暫停讓幹線道車先行；被告徐照明未注意騎乘機車行經無號誌之交岔路口，應減速慢

01 行，作隨時停車之準備等情，雙方就本件事故均有過
02 失致本件事故發生，並使其等各自因而受有上開傷
03 害，殊值非難，復考量本案被告2人各自所受傷勢程
04 度，另慮及被告徐照明犯後坦承犯行，另被告黃國翔
05 固表示有意和解，惟於本院安排之兩次調解程序均未
06 到庭而未能與到場之被告徐照明達成調解等情，兼衡
07 被告之素行（被告2人於本案犯行前均無經法院判決科
08 刑確定之紀錄），暨其等於警詢時自陳之智識程度、
09 家庭生活經濟狀況等一切情狀，量處如主文所示之
10 刑，並均諭知易科罰金之折算標準。

11 三、應依刑事訴訟法第449條第1項前段、第3項、第454條第2
12 項，逕以簡易判決處刑如主文。

13 四、如不服本判決，得於判決送達後之翌日起20日內，以書狀敘
14 明理由（應附繕本），向本院合議庭提出上訴。

15 本案經檢察官劉玉書聲請以簡易判決處刑。

16 中 華 民 國 114 年 3 月 1 日
17 刑事第十二庭 法官 曾淑君

18 以上正本證明與原本無異。

19 如不服本判決，應於判決送達後20日內向本院提出上訴狀（應附
20 繕本）。

21 書記官 姚承璋

22 中 華 民 國 114 年 3 月 3 日

23 附錄本件論罪科刑法條：刑法第284條。

24 因過失傷害人者，處1年以下有期徒刑、拘役或10萬元以下罰
25 金；致重傷者，處3年以下有期徒刑、拘役或30萬元以下罰金。

26 附件：

27 臺灣桃園地方檢察署檢察官聲請簡易判決處刑書

28 113年度調院偵字第3294號

01 被 告 黃國翔 男 45歲（民國00年00月0日生）
02 住○○市○○區○○路0段000號
03 國民身分證統一編號：Z000000000號
04 徐照明 男 41歲（民國00年0月0日生）
05 住○○市○○區○○街000號
06 國民身分證統一編號：Z000000000號

07 上列被告等因過失傷害案件，業經偵查終結，認為宜聲請以簡易
08 判決處刑，茲將犯罪事實及證據並所犯法條分敘如下：

09 犯罪事實

10 一、黃國翔於民國112年11月24日晚間10時36分許，騎乘車牌號
11 碼000-0000號普通重型機車，沿桃園市中壢區大圳路由南往
12 北方向行駛，行經大圳路與永清街交岔路口時，本應注意車
13 輛行駛至無號誌之交岔路口，支線道車應暫停讓幹線道車先
14 行，而依當時天候、道路、車況等情狀，並無不能注意之情
15 事，竟疏未注意及此，貿然通過上開路口，適有徐照明騎乘
16 車牌號碼000-0000號普通重型機車沿永清街由東往西方向行
17 駛至上開路口時，本應注意車輛行經無號誌交岔路口，應減
18 速慢行，作隨時停車之準備，而依當時天候、道路、車況等
19 情狀，並無不能注意之情事，竟疏未注意及此，貿然前行，
20 2車發生碰撞，致黃國翔受有右側前胸壁挫傷之傷害，徐照
21 明則受有左側肋骨多發性閉鎖性骨折、左側踝部鈍挫傷、左
22 側小腿鈍挫傷、右側手部鈍挫傷等傷害。

23 二、案經黃國翔、徐照明訴由桃園市政府警察局中壢分局報告偵
24 辦。

25 證據並所犯法條

26 一、證據清單及待證事實：

27

編號	證據名稱	待證事實
1	被告兼告訴人黃國翔於警詢及偵查中之供述	證明車禍發生之過程之事實。
2	被告兼告訴人徐照明於警詢及偵查中之證述	證明車禍發生之過程之事實。

01

3	天成醫療社團法人天晟醫院診斷證明書、衛生福利部桃園醫院診斷證明書各1紙	證明告訴人黃國翔、徐照明因本件車禍受傷之事實
4	道路交通事故現場圖、道路交通事故調查報告表(一)、(二)各1份、監視器錄影光碟1片、監視器錄影畫面翻拍照片、現場及車損照片	佐證本件交通事故經過。

02

二、按汽車行至無號誌之交岔路口，支線道車應暫停讓幹線道車先行，道路交通安全規則第102條第1項第2款訂有明文，被告黃國翔應注意能注意竟疏未注意上開規定致肇車禍，其有過失甚為顯然；次按車輛行經無號誌之交岔路口，應減速慢行，作隨時停車之準備，道路交通安全規則第93條第1項第2款訂有明文，而被告徐照明亦應注意能注意竟疏未注意上開規定致肇車禍，其有過失甚為顯然，則被告2人之過失行為與對方受傷間，即有相當因果關係，是被告2人犯嫌堪以認定。

03

04

05

06

07

08

09

10

11

三、核被告黃國翔、徐照明所為，均係犯刑法第284條前段過失傷害罪嫌。

12

13

四、依刑事訴訟法第451條第1項聲請逕以簡易判決處刑。

14

此 致

15

臺灣桃園地方法院

16

中 華 民 國 113 年 10 月 22 日

17

檢 察 官 劉 玉 書

18

本件證明與原本無異

19

中 華 民 國 113 年 10 月 30 日

20

書 記 官 李 芷 庭

21

附記事項：

22

本件係依刑事訴訟法簡易程序辦理，法院簡易庭得不傳喚被告、

01 輔佐人、告訴人、告發人等出庭即以簡易判決處刑；被告、被害
02 人、告訴人等對告訴乃論案件如已達成民事和解而要撤回告訴或
03 對非告訴乃論案件認有受傳喚到庭陳述意見之必要時，請即另以
04 書狀向簡易法庭陳述或請求傳訊。

05 所犯法條：刑法第284條

06 刑法第284條（過失傷害罪）

07 因過失傷害人者，處1年以下有期徒刑、拘役或10萬元以下罰

08 金；致重傷者，處3年以下有期徒刑、拘役或30萬元以下罰金。